

## OBSAH:

Věnování . . . . .	5
Předmluva . . . . .	7

### SOUOSTROVÍ DE LA MANCHE.

I. Dávné převraty živelní . . . . .	11
II. Guernesey . . . . .	11
III. Guernesey (Pokračování) . . . . .	12
IV. Tráva . . . . .	14
V. Nebezpečí moře . . . . .	15
VI. Skály . . . . .	16
VII. Splývání krajiny s oceánem . . . . .	17
VIII. Saint-Pierre-Port . . . . .	19
IX. Jersey. Aurigny. Serk . . . . .	22
X. Historie. Legenda. Náboženství . . . . .	24
XI. Stará doupatá a staří světci . . . . .	25
XII. Místní zvláštnosti . . . . .	28
XIII. Činnost civilisace na souostroví . . . . .	29
XIV. Jiné zvláštnosti . . . . .	30
XV. Starožitnosti a přežilosti, obyčeje, zákony a mravy . . . . .	32
XVI. Pokračování ve zvláštnostech . . . . .	33
XVII. Extremy se navzájem vylučují . . . . .	35
XVIII. Asyl . . . . .	38
XIX. * * * . . . . .	40
XX. Homo edax . . . . .	40
XXI. Moc lamačů kamení . . . . .	42
XXII. Dobrota obyvatelstva souostroví . . . . .	44

### ČÁST PRVNÍ:

#### SIEUR CLUBIN.

#### KNIHA PRVNÍ:

#### NA ČEM SE ZAKLÁDÁ ŠPATNÁ POVĚST.

I. Slovo napsané na bílý list . . . . .	49
II. Le Bû de la Rue . . . . .	50
III. Pro tvou ženu, až se oženíš . . . . .	53

IV. Neoblíbenost . . . . .	55
V. Jiné pochybné stránky Gilliatovy . . . . .	62
VI. Břichatka . . . . .	64
VII. V strašidelném domě bydlí visionář . . . . .	67
VIII. Skalní stolice Gild-Holm-'Ur . . . . .	69

#### KNIHA DRUHÁ:

##### MESS LETHIERRY.

IX. Pohnutý život a klidné svědomí . . . . .	72
X. Zvláštní jeho záliba . . . . .	73
XI. Člověk je zranitelný v tom co miluje . . . . .	75

#### KNIHA TŘETÍ:

##### DURANDA A DÉRUCHETTA.

XII. Žvatlánf a dým . . . . .	76
XIII. Věčná historie o Utopii . . . . .	78
XIV. Rantaine . . . . .	79
XV. Pokračování historie o Utopii . . . . .	82
XVI. Člun Dábel . . . . .	83
XVII. Počátek slávy Lethierryho . . . . .	86
XVIII. Týž kmotr a táž patronka . . . . .	87
XIX. Píseň Bonny Dundee . . . . .	88
XX. Člověk, který uhodl Rantaina . . . . .	91
XXI. Vypravování o dlouhých cestách . . . . .	92
XXII. Jaký by měl býti manžel . . . . .	94
XXIII. Výjimka v povaze Lethierryho . . . . .	95
XXIV. Bezstarostnost je součástí půvabu . . . . .	98

#### KNIHA ČTVRTÁ:

##### BUG-PIPE.

XXV. Prvé červánky jitra či požáru . . . . .	100
XXVI. Vstup do neznáma, krok za krokem . . . . .	102
XXVII. Píseň Bonny Dundee nalézá ozvěnu na návrší . . . . .	103
XXVIII. Strýci a poručníku, tatfíkům nemluvným jsou serenady nočním hlukem pekel- ným . . . . .	104
XXIX. Poctivý úspěch je vždycky nenáviděn . . . . .	106
XXX. Štěstí, které měli tito ztroskotali, že se setkali s tímto sloopem . . . . .	107
XXXI. Štěstí, které měl tento prochazeč, že byl zpozorován tímto rybářem . . . . .	108

#### KNIHA PÁTÁ:

##### REVOLVER.

XXXII. Hovory v hospodě Jean . . . . .	111
XXXIII. Clubin pozoruje kohosi . . . . .	116

XXXIV. Clubin odnáší, ale nic nepřináší . . . . .	118
XXXV. Plainmont . . . . .	120
XXXVI. Vyběrači hnízd . . . . .	124
XXXVII. Jacressarda . . . . .	134
XXXVIII. Noční kupci a tajemný prodavač . . . . .	139
XXXIX. Karambol červené a bílé koule . . . . .	141
XL. Poučení užitečné těm, kdož listy ze zá- moří očekávají anebo se jich obávají . . . . .	148

## KNIHA ŠESTÁ:

### OPILÝ KORMIDELNÍK A STRÍZLIVÝ KAPITÁN.

XLI. Skály Douvres . . . . .	152
XLII. Neočekávaný nález koňaku . . . . .	154
XLIII. Přerušené hovory . . . . .	157
XLIV. Kde se vyvíjejí všechny vlastnosti kapi- tána Clubina . . . . .	163
XLV. Obdiv ke Clubinovi dosahuje vrchole . . . . .	168
XLVI. Nitro osvětlené propasti . . . . .	171
XLVII. Neočekávané se přihodilo . . . . .	177

## KNIHA SEDMÁ:

### NENÍ MOUDRÉ DOTAZOVATI SE KNIHY.

XLVIII. Perla na dně propasti . . . . .	181
XLIX. Velký údiv na západním pobřeží . . . . .	187
L. Nepokoušejte bible . . . . .	190

## ČÁST DRUHÁ:

### ŠIBAL GILLIATT.

#### KNIHA PRVNÍ:

##### ÚSKALÍ.

I. Místo, k němuž je těžký přístup a které je obtížno opustit . . . . .	199
II. Dokonalost pohromy . . . . .	203
III. Zachován, ale ne zachráněn . . . . .	205
IV. Předběžná prohlídka místa . . . . .	206
V. Slovo o tajné součinnosti živelů . . . . .	208
VI. Stáj pro koně . . . . .	210
VII. Pokoj pro cestujícího . . . . .	212
VIII. Importunaeque volucres . . . . .	218
IX. Úskalí a způsob, jak ho užívati k svým službám . . . . .	220
X. Kovárna . . . . .	222
XI. Objev . . . . .	225
XII. Vnitřek podmořské budovy . . . . .	228
XIII. Co tam bylo vidět a co se dalo tušit . . . . .	230

## KNIHA DRUHÁ:

### PRÁCE.

XIV. Prostředky toho, jemuž chybí všecko . . .	234
XV. Jak může Shakespeare setkat se s Aeschylem . . . . .	236
XVI. Mistrovské dílo Gilliattovo přichází na pomoc mistrovskému dílu Lethierryho . . .	237
XVII. Sub re . . . . .	240
XVIII. Sub umbra . . . . .	244
XIX. Gilliatt vykazuje břichatce místo . . .	248
XX. Náhlé nebezpečí . . . . .	250
XXI. Spíše obrat než rozřešení . . . . .	252
XXII. Úspěch tak rychle odešel jak přišel . . .	255
XXIII. Výstrahy moře . . . . .	256
XXIV. Koho svrbí, nechť se škrábe . . . . .	258

## KNIHA TŘETÍ:

### ZÁPAS.

XXV. Krajnosti se dotýkají a protivy se na- vzájem ohlašují . . . . .	261
XXVI. Větrné bouře . . . . .	262
XXVII. Vysvětlení zvuku, jež zaslechl Gilliatt . .	264
XXVIII. Turba, turma . . . . .	267
XXIX. Gilliatt může si volit . . . . .	268
XXX. Boj . . . . .	269

## KNIHA ČTVRTÁ:

### DVOJÍ DNO PŘEKÁŽKY.

XXXI. Kdo má hlad, není sám . . . . .	284
XXXII. Netvor . . . . .	287
XXXIII. Jiný způsob boje v jícnu propasti . . .	293
XXXIV. Nic se neskryje a nic se neztratí . . . .	295
XXXV. V mezeře, jež dělí šest palců ode dvou stop, je dost místa pro smrt . . . . .	298
XXXVI. De profundis ad altum . . . . .	301
XXXVII. Jest ucho v neznámu . . . . .	306

## ČÁST TŘETÍ:

### DÉRUCHETTA.

#### KNIHA PRVNÍ:

#### NOC A MĚSÍC.

I. Přístavní zvon . . . . .	311
II. Ještě jednou přístavní zvon . . . . .	322

KNIHA DRUHÁ:

VDĚČNOST V PLNÉM DESPOTISMU.

III. Radost i muka zároveň . . . . .	328
IV. Kožený kufr . . . . .	334

KNIHA TŘETÍ:

ODJEZD »CASHMERU«.

V. Havelet poblíž kostela . . . . .	337
VI. Zoufalství zavládlo . . . . .	339
VII. Předvídavost odříkání . . . . .	344
VIII. »Pro tvou ženu, až se oženíš« . . . . .	348
IX. Veliký hrob . . . . .	350
Poznámka překladatele . . . . .	362

---